

М.А. ЕЛИВАНОВА
В.А. СЕМУШИНА
г. Санкт-Петербург, Россия
melivanova@yandex.ru
halaria@yandex.ru

УДК 81'23

АССОЦИАТИВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ ВЕРБАЛЬНОЙ СИНЕСТЕЗИИ

Аннотация. В статье приводятся сообщения синестетов о восприятии ими цвета слов, имеющих разное значение: названия дней недели и месяцев года, прилагательные со значением хроматического и ахроматического цвета, существительные, в которых цвет ассоциировался с их денотатом или сигнификатом, а также человеческие имена собственные. Чаще всего окраска слов связана с цветом звуков/букв в слове. Реже слова имеют свой собственный цвет, который не совпадает с цветом их звуков/букв. Цвет дней недели, отличающийся от цвета звуков/букв слова, может быть ассоциирован с порядковой последовательностью дней в неделе, иногда со значением самого цвета. Окрашивание слов, значение которых связано с денотатом, объясняется абстрактным представлением о стереотипном натуральном цвете денотата. Во всех других словах значение ассоциированного с ними собственного цвета может быть объяснено с позиций психологии цвета М. Люшера.

Ключевые слова: синестезия, ассоциации, слово, значение слов, цвет, ассоциативные компоненты, натуральные цвета.

ELIVANOVA MARIYA A.
SEMUSHINA VALERIYA A
Saint Petersburg, Russia

ASSOCIATIVE COMPONENTS OF VERBAL SYNESTHESIA

Abstract. The article contains data from synesthets about color perception of words that have different meaning: names of days of the week and months of the year; adjectives with the meaning of chromatic and achromatic colors; substantives, in which color is associated with its denotation and signification, and people's proper names. It is frequent that the color of

words is related to sound/ letter color in the word. Less often words have their own color that doesn't match sound/ letter color in the word. The color of days of the week, different from the color of the sounds/letters of the word, can be associated with ordinal sequence of days in a week, sometimes with the relevance of the color itself. The coloring of words which meaning is associated with the denotation is explained by an abstract idea of the stereotypical natural color of the denotation. In all other words the meaning of the proper color associated with them can be explained from the standpoint of M. Lusher's color psychology.

Keywords: synesthesia, association, word, meaning of the word, color.

В методологическом обзоре изучения синестезии Шон Э. Дэй уделяет внимание делению разных синестетических ощущений на проективные и ассоциативные. При проективной синестезии цветные фотизмы, которые возникают в визуальном поле коры, имеют более автоматический характер по сравнению с теми, которые обусловлены ассоциативной корой больших полушарий. Актуальный вопрос о том, форма или значение стимула вызывает при ассоциативной синестезии ощущение цвета у синестета, объясняется тем, какая область мозга соединена с областью обработки цвета в мозге.

Нейрофизиолог В.С. Рамачандран с сотрудниками обнаружили, что при цвето-цифровой синестезии область «цифр и графем», где представлены числа, и область цвета находятся в близости друг от друга, в одной и той же структуре головного мозга – веретенообразной извилине височной доли больших полушарий. Взгляд на чёрные и белые цифры у таких синестетов вызывает активацию соседней цветовой области, и цифры воспринимаются цветными. У людей, которые не являются синестетами, эти цифры не окрашиваются. В одном из опытов внимание двух синестетов были предложены не арабские цифры 5 и 6, а римские V и VI. Испытуемые знали, что это пять и шесть, но не увидели их цветов. Ученые пришли к выводу, что появление цвета вызвано зрительным образом цифр.

Верхнее теменно-затылочное соединение (ВТЗ) и ангулярная извилина являются ассоциативными областями более высокого уровня и отвечают за формирование абстрактных представлений. Возможно, абстрактная идея чисел представлена в ангу-

лярной извилине левого полушария. Когда она повреждена, пациенты не могут производить арифметические вычисления, даже если видят и правильно определяют цифры. Исследования показали, что у некоторых синестетов не только цифры, но и дни недели и месяцы года окрашены в разные цвета. Общим для цифр, дней и месяцев является понятие порядковой последовательности, представленное выше, в ВТЗ. Отвечающая за обработку цвета область визуальной коры находится в непосредственной близости с ВТЗ, неподалеку от ангулярной извилины, перекрёстная активация от которой создаёт синестезию абстрактных понятий, которая способствует метафорам, умению замечать связи внешне несхожих вещей и понятий.

Примером такой метафоры является цвет человека, который характеризуется психологией цвета М. Люшера (1997). В «Четырёхцветном человеке» (Люшер 1996) читаем:

«Красный цвет действует на каждого человека, независимо от его возраста и культуры, возбуждающе, стимулирующе, активизирующе. Он является выражением жизненной силы и уверенности в себе.

Напротив, темно-синий передает ощущение спокойствия и расслабленности. Он соответствует состоянию удовлетворения, довольства, защищенности (голубая накидка богоматери) и самоограничения.

Зелёный, цвета ели, даже если он скорее голубоватый или тёмный, вызывает в каждом ощущение твердости или прочности. Он соответствует чувству внутренней стабильности, настойчивости, самоуверенности.

Жёлтый цвет вызывает у всех ощущение открытости, легкости, радости, широты. Он обладает освобождающим, раскрепощающим воздействием. Поэтому он соответствует чувству свободы и самовыражения.

Четырёхцветный человек чувствует, думает и действует, таким образом, опираясь на четыре собственных ощущения. Этими четырьмя чувствами являются:

- самоуважение (зелёный),
- уверенность в своих силах (красный),
- удовлетворенность (синий),

- внутренняя свобода (жёлтый).

Это человек, который гармонично проявляет себя во всех четырех областях, т.е. в своей целостности. И уж в любом случае это человек, который чувствует себя счастливым, который все воспринимает значительно более интенсивно и который находит жизнь необычайно интересной».

Сравнивая описание цветного человека у М. Люшера и субъективные описания синестетами цветных людей на форуме «Значения цветов» (сайт СИНЕСТЕЗИЯ.РУ ВК А.В. Сидорова-Дорсо), которые приводятся с небольшой редакцией, можно заметить сходство и различия оценок цвета.

Сергей Кошеваров. Красный цвет – агрессия или побуждение к агрессии. Люди с красным цветом обычно невыносимы, или я невыносим для них. Поэтому к красному личная неприязнь. Ярко-красный и ярко-жёлтый для меня – необоснованная радость и активность, которая одним своим присутствием сильно меня раздражает. Тёмный красный (близкий к бордовому) – гнев, направленный непосредственно на меня. Более тёмные оттенки я бы отнес к злости человека на самого себя и раздражительности. Жёлтый (неяркий) негатива не вызывает, но и хорошего в нем мало. Люди жёлтых цветов, наверное, самые оптимистичные и жизнерадостные, но как раз мне-то такие и не нравятся. Люди синих и голубых оттенков обычно либо умные, либо уравновешенные, гармоничные. Причем первое чаще относится к людям, занятым в компьютерной сфере, а вторые довольно творческие, с хорошим вкусом. Зелёный в людях обычно встречается в качестве природной доброты, расслабляет. Фиолетовый – это необычность, но сиреневый в этом плане привлекательнее, это вообще загадка, мистичность. Коричневым цветом обладает большинство физиков. Хотя светло-коричневый, уходящий в сепию, – это скорее слабость, ностальгия. Чёрный – концентрированная энергия. Белый – рассеянная энергия, и комфортность наблюдается, в этом схожесть с зелёным. В отличие от чёрного, белый не усиливает, а сглаживает недостатки.

Анна Винтер. Красный цвет – необязательно агрессия. Все зависит от оттенка. Но в любом случае это – энергия. Причем энергия явная. Актив. Разогрев. Интерес. Возбуждение. Жёл-

тый... опять же всё зависит от оттенка. Какой-то интеллектуальный. Какой-то... тепло, мягкость, Другой – интерес, веселье, дружелюбие. Атмосферу несет не сама по себе категория цветового спектра, а конкретный оттенок. Голубой... есть оттенки, означающие дружелюбие, заботу, нежность, есть оттенки интеллекта, яркого ума, синтетического мышления, эклектики; оттенки, говорящие о спокойствии, замедленной активности. В каких-то категориях цвета значения пересекаются (например, замедленность в физических действиях и спокойствие + интеллектуальные поиски). В чёрном есть неприятные оттенки, говорящие о тотальном замедлении или блокировке, о каких-то «барьерах». А есть бархатный чёрный – всеобъемлющий. Есть чёрный, говорящий о высоком ранге. Углубляться в тему можно бесконечно, причем выходишь на новые связи, значения. И это не одним умом нужно охватывать, чтобы понять, что инстинкты и интуиция – иррациональные начала. Деятельная часть человека – красная. Она нетерпеливая и не углубляется в познание (синий спектр). Ей нужна эссенция знания, инструкция, проводимая через желтый цвет. Жёлтый схематизирует, максимально упрощает. Синий человек – многоуровневый. А желтый создаёт, в зависимости от ситуации, инструкцию.

Целью данной работы является изучение различных вариантов цветной вербальной синестезии при восприятии разных слов синестетами.

Цвет подавляющего большинства слов у синестетов ассоциируется с цветом звуков/букв в составе слова, то есть с его звучанием. Встречаются слова, имеющие собственный цвет, ассоциированный со значением слова. В дальнейшем остановимся на сообщениях синестетов именно о таких словах.

Приведём данные респондентов о цвете слов, означающих дни недели.

Танита Гриценко. Дни недели такие же по цвету, как и цифры, соответствующие их последовательности и порядку в течение недели.

Людмила Полонская. ПОНЕДЕЛЬНИК – чёрный (чёрная И), ВТОРНИК – серый (букв такого цвета нет), СРЕДА – серебристый (серебристая С), ЧЕТВЕРГ – малиновый (букв такого цве-

та нет, а слово имеет такой же цвет, как цифра 4), ПЯТНИЦА – оранжевый (оранжевая Я, но цвет слова отличается от этой буквы и совпадает по своему оттенку с цифрой 5), СУББОТА – жёлтый (жёлтая О), ВОСКРЕСЕНЬЕ светится и блестит, как новогодняя мишура (из-за двух серебристых С в слове), цвета букв в нём переливаются, каждая буква имеет свой собственный цвет, и в целом их последовательность напоминает гирлянду цветных флажков при входе на ярмарку.

Окраска слов ПОНЕДЕЛЬНИК, СРЕДА, СУББОТА определяется доминированием цвета отдельных букв, дающих свой цвет всему слову. Слова ЧЕТВЕРГ и ПЯТНИЦА имеют цвета, соответствующие их порядковому номеру в неделе («седмице»). ВОСКРЕСЕНЬЕ является выходным днём, этим, быть может, объясняется «праздничная» расцветка слова. Ассоциацию цвета со словом ВТОРНИК можно попытаться объяснить психологическим значением серого цвета. В восьмицветовом тесте М. Люшера этот цвет не несёт никакой психической тенденции. Серый цвет — это нейтральность как субъекта, так и объекта, как внутри, так и снаружи, это не напряжение, не расслабленность. Серый не является территорией, которую можно оживить, а просто границей; граница как ничейная территория, граница как контур, как разделительная черта, как абстрактное деление, чтобы отделить друг от друга противоположности, «серый — это только территория в качестве абстракции».

Валентин Плаксин. Цвет слова СУББОТА видится по первой букве, другие дни недели имеют собственный цвет, непохожий на цвета букв.

О цвете слов, означающих месяцы года, упомянул только один синестет.

Екатерина Орлова. Голубой цвет слова ЯНВАРЬ, в отличие от названий других месяцев, не связан с цветом букв в этом слове.

Окрашивание слов, означающих хроматические и ахроматические признаки цвета, может ассоциироваться с значением этих слов.

Мария Ковальская. Окраска слов, означающих цвет, соответствует их значению. Слово КРАСНЫЙ – красное, ОРАНЖЕВЫЙ – оранжевое, ЖЁЛТЫЙ – жёлтое, ЗЕЛЁНЫЙ – зелёное,

СИНИЙ – синее и т. д.

Евгения Громова. Окраска названий цвета совпадает со смыслом слов.

Надежда Завитаева. Цвет слов-цветонаименований ничем не отличается от цвета, задаваемого смыслом таких слов.

Людмила Полонская. Цветонаименования имеют обозначаемый ими цвет и зачастую схожего цвета буквы. Слова БЕЛЫЙ и ЧЁРНЫЙ имеют соответственно белый и чёрный цвет и не содержат букв такого цвета.

Ирина Волкова. Слово КРАСНЫЙ имеет синий цвет, который придаёт ему доминирующая первая в слове синяя К. ОРАНЖЕВЫЙ – белое слово из-за цвета белого О. ЧЁРНЫЙ – серое из-за серой Ч. В остальных случаях окраска обозначающих цвет слов соответствует их смысловому значению.

Мария Пахомова. Кирпично-красная окраска слова КРАСНЫЙ не соответствует цвету ни одной из входящих в слово букв. Цвета прочих цветовых наименований определяются одной буквой слова, не только первой.

Собственный цвет слова и цвета букв могут сочетаться в одном слове.

Лидия Можаяева. Наименования цвета имеют обозначенный ими цвет, на котором видятся цветные буквы, составляющие данное слово.

Софья Ковтун. Названия цветов спектра имеют цвет букв, окружённый ореолом того цвета, который означает слово.

Цвет слова у синестетов может ассоциироваться с цветом дентата.

Светлана Желязко. Цвет слов на слух зависит от первой буквы, а при чтении видны цвета всех букв. Иногда слова имеют цвет обозначаемого ими предмета. Слова АПЕЛЬСИН и МОРКОВЬ – оранжевые, ОБЛАКО – белое, ОГУРЕЦ – зелёный. Буквы такого цвета в этих словах отсутствуют.

Алекс Волков. Слова имеют цвет их букв с переходами смешанного цвета. Однако встречаются такие слова, цвет которых заимствован у цвета того предмета, который обозначен словом. Например, слово КРОТ – чёрное, а его буквы иные по цвету: К – красная, Р – жёлтая, О – белая, Т – коричневая.

Марина Дубровская. Некоторые слова окрашиваются независимо от цвета букв. К примеру, СНЕГ – белый (С – синий, тёмно-голубой, Н – зелёный, Е – светло-серый, Г – синий, средне-голубой). ВЕТЕР – синий (В, Т, Р имеют коричневый цвет разных оттенков, Е – светло-серый).

В слове ВЕТЕР цвет ассоциировался у респондента не с денотатом, а с сигнификатом слова. Приведём примеры других ассоциаций такого типа.

Мария Пахомова. Слова при чтении имеют цвет одной буквы, чаще первой в слове, но необязательно. Слово ГРОЗА фиолетовое (цвет Г – серый, Р – чёрный, О – белый, З – оранжевый, А – красный). ЗАГАДКА – зелёное слово, а буквы К – голубая, Д – синяя, З, А, Г – цвета приведены выше.

Лидия Можаяева. Слово МОРЕ оранжевое, и на нём, как через цветные очки, буквы: М – розовая, О – серая (в алфавите белая), Р – синяя, Е без цвета.

Вероятно, цвет слов ВЕТЕР, ГРОЗА, ЗАГАДКА, МОРЕ возник и закрепился в подсознании синестетов в связи с эмоциональной стимуляцией.

Например, Л. Можаяева – континентальный житель, её детский отдых на юге летом сопровождался положительными эмоциями, связанными с морем. Возможно, поэтому слово МОРЕ ассоциировалось с оранжевым цветом. Оранжевый цвет символизирует теплоту, радость и энергию. Яркие краски таких оттенков созвучны с удовольствием, радостью.

Окраска имён собственных может зависеть от цвета их букв, но и собственный цвет у этих слов встречается довольно часто, и не только в именах знакомых респонденту людей. Цвет имён собственных объясняется эмоциональной оценкой характера человека, которая даётся синестетом.

Мария Ковальская. Имя ДАША коричневое (Д и Ш коричневые). ДИМА – серое, цвет не зависит от букв (И – зелёная, М – синяя, А – белая).

Марина Дубровская. Слова АНДРЕЙ и ДИМА синие, а синих букв нет.

Валентин Плаксин. Цвет одних имён видится по первой букве слова, а другие имена разных людей имеют просто свой соб-

ственный цвет.

Эдуард. Обычно цвет слов зависит от звуков в сильной позиции. Имя АНЯ красное, как звук А в начале слова. Но вот у знакомой девушки Ани при первом знакомстве имя было светло-фисташковое, а затем стало жёлто-коричневым. У другой знакомой, Кати, имя тёмно-жёлтое.

Фисташковый – зелёный цвет с голубым оттенком. В тесте М. Люшера синева-зелёный цвет используется для определения состояния напряжения, которое выражается в упорстве, твёрдости, настойчивости, жёсткости и наступательности по отношению ко всем изменениям. Такое впечатление могла произвести Аня на синестета в начале знакомства. В дальнейшем ей был подсознательно присвоен жёлто-коричневый цвет, представляющий собой чувственное восприятие, любовь к приятным физическим ощущениям. Тёмно-жёлтый цвет имени Катя – это цвет имени циника и жалобщика, который символизирует отсутствие любви, меланхолию и даже депрессию.

Дарья Дубовая. Не зависят от цвета букв в слове имена знакомых людей, которые со временем могут даже поменять свой цвет.

Танита Гриценко. Слова имеют цвет двух–трёх букв в слове. Своё собственное имя белое с оттенками желтого и зеленого (Т – цвет слоновой кости, А – белый, Н – зелёный). Имя брата Женья белое с желтоватыми оттенками (Ж – жёлтый цвет детской неожиданности, Е – белый). Имеет много знакомых с одинаковыми именами одного цвета. Например, имя СВЕТА всегда голубое, букв с таким оттенком в нём нет. Разные персонажи с этим именем имеют различия в характере, но у каждого можно подметить такие черты характера, которые символизируются этим цветом. Иногда цвет имени ассоциируется с внешностью человека. Например, имя ВИКА обычно зелёное (букв такого цвета нет), но у голубоглазой Вики имя имеет синий цвет.

Таким образом, собственный цвет слов, имеющих значение денотата, зависит от натурального цвета денотата. Собственный цвет дней недели может быть связан с цветом цифр и абстрактным понятием последовательности дней в неделе. В остальных случаях ассоциации значения слов с собственным цветом становятся понятными с позиций психологии цвета М. Люшера.

**Благодарим синестетов за предоставленную ими информацию.*

Литература

Дэй Ш.Э. (Day, Sean Andrew) Некоторые дополнительные замечания о методах исследования синестезии / Перевод Антона Сидорова-Дорсо. http://synaesthesia.ru/sean_a_day.html

Люшер М. Четырехцветный человек: Тест Люшера / Магия цвета. Харьков: «Сфера», «Сварог». 1996. 432 с. [nuph.edu.ua](http://nuph.edu.ua/wp-content...2015/04/M.Lyusher...chelovek)wp-content...2015/04/M.Lyusher...chelovek

Люшер М. Цвет вашего характера. М.: РИПОЛ Классик, Вече, 1997.

Рамачандрян В. С. Рождение разума. Загадки нашего сознания. М.: Олимп-Бизнес, 2006. [litmir.me](http://litmir.me/br/?b=192019&p=37)br/?b=192019&p=37.

REFERENCES

Dej S.H.E. (Day, Sean Andrew) Nekotorye dopolnitel'nye zamecha-niya o metodah issledovaniya sinestezii / Perevod Antona Sidorova-Dorso. http://synaesthesia.ru/sean_a_day.html

Lyusher M. CHetyryohcvetnyj chelovek: Test Lyushera / Magiya cveta. Har'kov: «Sfera», «Svarog». 1996. 432 s. [nuph.edu.ua](http://nuph.edu.ua/wp-content...2015/04/M.Lyusher...chelovek)wp-content...2015/04/M.Lyusher...chelovek

Lyusher M. Cvet vashego haraktera. M.: RIPOL Klassik, Veche, 1997.

Ramachandran V. S. Rozhdenie razuma. Zagadki nashego soznaniya. M.: Olimp-Biznes, 2006. [litmir.me](http://litmir.me/br/?b=192019&p=37)br/?b=192019&p=37.

©Еливанова М.А., 2022

©Семушина В.А., 2022

Еливанова Мария Анатольевна – кандидат филологических наук, доцент кафедры языкового и литературного образования ребенка. Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена (Санкт-Петербург, Россия).

Адрес: 644043, Россия, г. Санкт-Петербург, ул. В.О., 1-ая Линия, 52.

Elivanova Mariya Anatol'evna – Candidate of Philology, Docent of the Department of Language and Literary Education of the Child. The Herzen State Pedagogical University of Russia (St. Petersburg, Rus-

E-mail: melivanova@yandex.ru

sia).

Семущина Валерия Анатольевна – кандидат филологических наук, старший преподаватель. Институт иностранных языков (Санкт-Петербург, Россия).

Адрес: 644043, Россия, г. Санкт-Петербург, пр. М. Тореза, 86.

E-mail: haleria@yandex.ru

Semushina Valeriya Anatol'evna—Candidate of Philology, Senior Lecturer. Institute of Foreign Languages (St. Petersburg, Russia).